

Account Opening Form (Non Personal Account)

استمارة فتح حساب (غير شخصي)



Account Details		تفاصيل الحساب	
Account Name:		اسم صاحب الحساب:	
Type Of Account:		نوع الحساب:	
Currency:		العملة:	
Legal Status:		الوضع القانوني:	
Commercial Registration / License No.	رقم السجل التجاري:	Expire Date:	تاريخ الانتهاء:
Regulatory Body or Listing Body:		الجهة المشرفة أو الجهة المدرج لديها:	
Registration Address:		عنوان المسجل:	
Mailing Address:		عنوان المراسلات:	
Type of Business Activity:		نوع النشاط التجاري:	
Date of Incorporation:	تاريخ التأسيس:	Place of Incorporation:	مكان التأسيس:
Tel (Residence):	هاتف المنزل:	Tel (Office):	هاتف المكتب:
Mobile:	النقال:	Fax:	الفاكس:
Email:		البريد الإلكتروني:	
Name of External Auditor:		أسم مدقق الحسابات الخارجي:	
Customer Details (1)		بيانات العميل (١)	
Name:		الاسم:	
I.D. / Passport No:	رقم الجواز:	Expiry Date:	تاريخ الانتهاء:
Nationality:	الجنسية ١:	Nationality 2:	الجنسية ٢:
Date of Birth:	تاريخ الميلاد:	Place of Birth:	مكان الميلاد:
Tel. (Residence):	هاتف المنزل:	Tel. (Office):	هاتف المكتب:
Mobile:	النقال:	Fax:	الفاكس:
E-mail:	البريد الإلكتروني:	Shareholder %	نسبة المساهمة:
Permanent Address:		العنوان الدائم:	
Country:		البلد:	
Mailing Address:		عنوان المراسلات:	
Country:		البلد:	

بيانات العميل (٢)		Director/Owner	
الاسم:		Name:	
تاريخ الانتهاء:	Expiry Date:	رقم الجواز:	I.D. / Passport No:
الجنسية ٢:	Nationality 2:	الجنسية ١:	Nationality:
مكان الميلاد:	Place of Birth:	تاريخ الميلاد:	Date of Birth:
هاتف المكتب:	Tel. (Office):	هاتف المنزل:	Tel. (Residence):
الفاكس:	Fax:	النقل:	Mobile:
نسبة المساهمة:	Shareholder %	البريد الإلكتروني:	E-mail:
العنوان الدائم:		Permanent Address:	
البلد:		Country:	
عنوان المراسلات:		Mailing Address:	
البلد:		Country:	

بيانات العميل (٣)		Director/Owner	
الاسم:		Name:	
تاريخ الانتهاء:	Expiry Date:	رقم الجواز:	I.D. / Passport No:
الجنسية ٢:	Nationality 2:	الجنسية ١:	Nationality:
مكان الميلاد:	Place of Birth:	تاريخ الميلاد:	Date of Birth:
هاتف المكتب:	Tel. (Office):	هاتف المنزل:	Tel. (Residence):
الفاكس:	Fax:	النقل:	Mobile:
نسبة المساهمة:	Shareholder %	البريد الإلكتروني:	E-mail:
العنوان الدائم:		Permanent Address:	
البلد:		Country:	
عنوان المراسلات:		Mailing Address:	
البلد:		Country:	

بيانات العميل (٤)		Director/Owner	
الاسم:		Name:	
تاريخ الانتهاء:	Expiry Date:	رقم الجواز:	I.D. / Passport No:
الجنسية ٢:	Nationality 2:	الجنسية ١:	Nationality:
مكان الميلاد:	Place of Birth:	تاريخ الميلاد:	Date of Birth:
هاتف المكتب:	Tel. (Office):	هاتف المنزل:	Tel. (Residence):
الفاكس:	Fax:	النقل:	Mobile:
نسبة المساهمة:	Shareholder %	البريد الإلكتروني:	E-mail:
العنوان الدائم:		Permanent Address:	
البلد:		Country:	
عنوان المراسلات:		Mailing Address:	
البلد:		Country:	

بيانات العميل (٥)		Director/Owner	
الاسم:		Name:	
تاريخ الانتهاء:	Expiry Date:	رقم الجواز:	I.D. / Passport No:
الجنسية ٢:	Nationality 2:	الجنسية ١:	Nationality:
مكان الميلاد:	Place of Birth:	تاريخ الميلاد:	Date of Birth:
هاتف المكتب:	Tel. (Office):	هاتف المنزل:	Tel. (Residence):
الفاكس:	Fax:	النقل:	Mobile:
نسبة المساهمة:	Shareholder %	البريد الإلكتروني:	E-mail:
العنوان الدائم:		Permanent Address:	
البلد:		Country:	
عنوان المراسلات:		Mailing Address:	
البلد:		Country:	

Profit Distribution Sheet (Not applicable on Current Accounts)

نشرة توزيع الأرباح (لا تطبق على الحسابات الجارية)

This document is an integral part of the General Terms & Conditions of the Investment Account

يعتبر هذا المستند جزءا مكملا لشروط وأحكام حساب الاستثمار

Currency & Amount

العملة والمبلغ

☐ Bahraini Dinar _____

☐ US Dollar: _____

☐ دينار بحريني:

☐ دولار أمريكي:

Special Modaraba Account

حساب المضاربة الخاصة

Investment amount, Period & Bank's Share of Profit

مبلغ الاستثمار والمدة وحصة البنك من الأرباح

Investment Amount	Tier 1 فئة ١	Tier 2 فئة ٢	Tier 3 فئة ٣	مبلغ الاستثمار
	BD 100,000 -399,999 \$ 250,000 - 999,999	BD 400,000 and above \$ 1,000,000 and above	BD 1,500,000 and above \$ 4,000,000 and above	
Period				المدة
1 Month	45.00% ☐	40.00% ☐	35.00% ☐	شهر واحد
3 Month	40.00% ☐	35.00% ☐	33.00% ☐	3 أشهر
6 Months	35.00% ☐	33.00% ☐	30.00% ☐	6 أشهر
9 Months	33.00% ☐	30.00% ☐	28.00% ☐	9 أشهر
12 Months	30.00% ☐	28.00% ☐	25.00% ☐	12 شهرا
18 Months	28.00% ☐	25.00% ☐	20.00% ☐	18 شهرا
24 Months	25.00% ☐	20.00% ☐	15.00% ☐	24 شهرا
30 Months	23.00% ☐	15.00% ☐	12.00% ☐	30 شهرا
36 Months	20.00% ☐	12.00% ☐	10.00% ☐	36 شهرا

Please select method of profit payment:

الرجاء اختيار طريقة دفع الأرباح:

☐ On monthly basis ☐ On maturity ☐ في تاريخ الاستحقاق ☐ شهريا

General Modaraba Account

حساب المضاربة العامة

Investment amount, Period & Bank's Share of Profit

مبلغ الاستثمار والمدة وحصة البنك من الأرباح

Investment Amount	Tier 1 فئة ١	Tier 2 فئة ٢	مبلغ الاستثمار
	BD 1,000 -39,999 \$ 2,000 - 99,999	BD 40,000 and above \$ 100,000 and above	
Period			المدة
Undetermined Term (Savings Account)	60.00% ☐	60.00% ☐	مطلقة غير محددة (حساب التوفير)
1 Month	50.00% ☐	48.00% ☐	شهر واحد
3 Month	45.00% ☐	43.00% ☐	3 أشهر
6 Months	40.00% ☐	38.00% ☐	6 أشهر
9 Months	38.00% ☐	35.00% ☐	9 أشهر
12 Months	35.00% ☐	33.00% ☐	12 شهرا
18 Months	33.00% ☐	30.00% ☐	18 شهرا
24 Months	30.00% ☐	28.00% ☐	24 شهرا
30 Months	28.00% ☐	26.00% ☐	30 شهرا
36 Months	25.00% ☐	23.00% ☐	36 شهرا

Call Account

حساب تحت الطلب

Investment amount, Period & Bank's Share of Profit

مبلغ الاستثمار والمدة وحصة البنك من الأرباح

Investment Amount	Tier 0 فئة ٠	Tier 1 فئة ١	Tier 2 فئة ٢	Tier 3 فئة ٣	مبلغ الاستثمار
	BHD 1,000 to 99,999 USD 2,000 to 249,999	BHD 100,000 to 399,999 USD 250,000 to 999,999	BHD 400,000 to 1,499,999 USD 1,000,000 to 3,999,999	BHD 1,500,000 and Above USD 4,000,000 and Above	
	60% ☐	45% ☐	40% ☐	35% ☐	

Fees and Expenses	الرسوم والمصاريف
The bank shall allocate a percentage (that shall not exceed 1% of the total invested amount per annum) of the gross income from Investments as a Fund Management fee. Other account operating charges shall be applied as set out in the bank's schedule of charges.	سيقوم البنك بتخصيص نسبة من الدخل الإجمالي للاستثمارات كرسوم إدارية والتي تعادل كحد أقصى 1% سنوياً من مجموع المبالغ المستثمرة. كما سيقوم البنك بتطبيق جدول الرسوم على عمليات حسابات الاستثمار.

Instructions		تعليمات
☐ Please debit the amount intended for this investment from	يرجى قيد المبلغ المذكور لهذا الاستثمار على	☐
Account Number:	حساب رقم:	
☐ Please transfer the profit to	يرجى تحويل الارباح على	☐
Account Number:	حساب رقم:	

Please answer the below questions الرجاء الإجابة على الأسئلة التالية

Source of Income or Fund or Wealth		مصادر الدخل أو الأموال أو الثروات
☐ Salary	☐ Business Earnings	☐ Personal Saving
☐ Investments	☐ Inheritance	☐ Other _____
☐ راتب	☐ عوائد تجارية	☐ ادخارات شخصية
☐ استثمارات	☐ ميراث	☐ أخرى
Monthly Gross Income		الدخل الشهري الإجمالي
☐ Capital :		☐ رأس المال:
Estimated Wealth		تقدير الثروة
☐ Investments in Properties (Land/Building)	BD	☐ الاستثمارات العقارية (أرض/بناء) د.ب.
☐ Investments in Securities (Shares & Bonds)	BD	☐ الاستثمارات في الأوراق المالية (أسهم وسندات) د.ب.
☐ Investments with Banks (Savings, Current & Term Deposit)	BD	☐ الاستثمارات مع البنوك (حسابات التوفير والجارية والودائع لأجل) د.ب.
☐ Investments in Business (Capital)	BD	☐ الاستثمارات في مجال الأعمال (رأس مال) د.ب.
☐ Others	BD	☐ أخرى د.ب.
Monthly volume of anticipated dealings with Ithmaar Bank		التقدير الشهري لحجم المعاملات مع بنك الإثمار
Nature of anticipated dealings with Ithmaar Bank		طبيعة الاعمال المتوقعة من التعامل مع بنك الإثمار

For Bank's Use only		لاستعمال البنك فقط
Account Number:		
Account Opened by :	Signature:	Date:
Account Checked by :	Signature:	Date:
Account Number:		رقم الحساب:
Account Name:		اسم الحساب:

Cheque Book Request		طلب دفتر شيكات	
Please issue Cheque Book:	Yes ☐ نعم	Number of Cheque books _____	No ☐ لا
From Number:	To Number:	إلى الرقم:	من الرقم:
Acknowledgement of Receipt:	Customer Signature:	Date:	توقيع العميل:
			التاريخ:

Debit Card Request (Only for sole proprietorship)		طلب بطاقة الخصم (فقط للملكية الفردية)	
Debit Card required:	Yes ☐ نعم	No ☐ لا	إصدار بطاقة الخصم:
Name on the Card:	الاسم على البطاقة:		
Type of Debit Card:	Classic ☐ كلاسيك	Debit Plus ☐ ديت بلاس	Premier ☐ بريميير
Debit Card Number:	رقم بطاقة الخصم:		
Acknowledgement of Receipt:	Customer Signature:	Date:	توقيع العميل:
			التاريخ:

Declaration (Please answer the below questions)		إقرار وتعهد (الرجاء الإجابة على الأسئلة التالية)	
1. Do any of the owners/partners/directors hold any official positions with the government? If yes, details to be provided	Yes ☐ نعم	No ☐ لا	١. هل أي من الملاك / الشركاء / أعضاء مجلس الإدارة له منصب رسمي في الحكومة؟ إذا كان الجواب نعم، الرجاء موافاتنا بالتفاصيل
2. Did the business ever operate under different names? If yes, details to be provided	☐	☐	٢. هل تجارتك عملت تحت أسماء مختلفة من أي وقت مضى؟ إذا كان الجواب نعم، الرجاء موافاتنا بالتفاصيل
3. Does any member of the principals, owners or managements have dual nationality? If yes, details to be provided	☐	☐	٣. هل هناك أي عضو من الأصيلين أو الملاك أو أعضاء الإدارة لدية جنسية مزدوجة؟ إذا كان الجواب نعم، الرجاء موافاتنا بالتفاصيل
4. Has the Legal Entity been or is in the process of being wound up, dissolved, struck off or terminated? If yes, details to be provided	☐	☐	٤. هل الكيان القانوني للمؤسسة في طور الانقضاء، الحل أو الشطب أو الإنهاء؟
5. Are there any significant changes to the corporate ownership and/or legal structure during the last immediate six months? If yes, details to be provided	☐	☐	٥. هل هناك أي تغييرات كبيرة في ملكية الشركات أو الهيكل القانوني خلال الأشهر الستة الماضية؟ إذا كان الجواب نعم، الرجاء إبراز ما يثبت
I hereby: Authorize ☐ Do Not Authorize ☐ the Bank to contact me for special promotion and send me promotional offers, the undersigned declare with full legal capacity and with my own will that all information provided above is correct, I also undertake to service a written notification to the Bank in the event of any change on the mentioned information and I confirm that I have received a copy from the terms and conditions which I have read, understood and agreed on, and declare that I will act:		أنا الموقع أدناه: ☐ أفوض ☐ لا أفوض البنك بالاتصال بي للترويج بالعروض الخاصة أو المنتجات المقدمة، وبارادتي المنفردة ويكامل أهليتي القانونية أقر أن جميع البيانات المذكورة أعلاه صحيحة، كما أتعهد بإشعار البنك كتابيا في حالة تغيير أي من البيانات المذكورة، وأؤكد على استلامي نسخة من الشروط والأحكام وقد قرأت وفهمت ووافقت عليه وأقر بأنني سوف أتصرف:	
☐ On my own behalf in operating this account ☐ On behalf of a third party; an authorization document signed by a third party is attached/Board of Directors resolution		☐ بالأصالة عن نفسي في إدارة هذا الحساب ☐ بالنيابة عن طرف ثالث، وعليه تجدون مرفقا طيه تخويلا موقعا من الطرف الثالث/قرار مجلس الإدارة	

No	Name	الاسم	Signature	التوقيع
1				
2				
3				
Caution: unused boxes to be marked ("VOID")			تنبيه: يجب شطب المربعات غير المستخدمة بكلمة (ملغي)	

Account to be operated singly / jointly _____ يدار الحساب من قبل المخلولين: منفردين/ مجتمعين

(Signatory)

Account Holder's Signature:

توقيع صاحب الحساب:

Account to be operated : Singly ☐ شخصي Jointly ☐ مشترك يدار الحساب من قبل المخلولين:

Required Documents (Individual / Joint)

المستندات المطلوبة (شخصي / مشترك)

Documents	الملكية الفردية Sole Proprietorship	الشركات Companies	البنوك/ المؤسسات المالية Banks /Financial Institutions	مؤسسات غير ربحية Non-Profit Organization
البطاقة الذكية I.D. Card				
الجواز (لغير البحرينيين) Passport (Non-Bahrainis)				
السجل التجاري أو شهادة التأسيس Commercial Registration (CR) or Certificate of Incorporation				
الرخصة المصرفية Banking License				
اتفاقية الشراكة (فقط في حالة وجود شركات) Partnership Agreement (only in case of Partnership Companies)				
قرار مجلس الإدارة Board Resolution				
نسخة من عقد التأسيس Memorandum of Association				
نسخة من النظام الأساسي Articles of Association				
البطاقة الشخصية / الهوية لجميع المفوضين بالتوقيع وجواز السفر (لغير البحرينيين) CPR / I.D. of all Authorized Signatories and Passports (for non-Bahrainis)				
قائمة بأسماء أعضاء الإدارة وجنسياتهم وبلد الإقامة List of Directors Names, Country of Residence and Nationality				
تفاصيل / الهوية للمساهمين الذين يحملون أكثر من 20% من رأس المال الصادر Details / IDs of the Shareholders Holding more than 20% of the Issued Capital				
أحدث تقرير مالي Latest Financial Report				
استبيان حول التعرف على العميل / مكافحة غسل الأموال AML/KYC Questionnaire				
كتيب المفوضون بالتوقيع Authorized Signatory Booklet				
موافقة من الجهة المختصة Approval of the Concerned Authority				

Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") Non-Financial Entity

قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية ("فاتكا") الهيئات غير المالية



FATCA KYC Questionnaire and Self Certification Form

استبيان لمعرفة عميلك الخاص بقانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية واستمارة التصديق الشخصي

This form must be completed by any Non-Financial Entity that wishes to establish a customer relationship with Ithmaar Bank B.S.C.(c) ("IB" or "the Bank") or any of its affiliates (including branches).

يجب استيفاء هذا الاستمارة من قبل أية هيئة ترغب في تأسيس علاقة عميل مع بنك الإثمار ش.م.ب.م. ("بنك الإثمار" أو "البنك") أو أي من شركاته التابعة (بما في ذلك الفروع).

Please complete in BLOCK LETTERS	الرجاء ملء البيانات ادناه
Name of Entity:	أسم الهيئة:
CR Number:	رقم السجل التجاري:

Please ☒ YES or NO to the following questions (as applicable):

نعم أو لا مقابل الأسئلة التالية (وذلك كما هو مناسب)

أسئلة تقييم وضع الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية FATCA status evaluation questions	Response	الرد	وضع قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية (إذا كان الرد "نعم") FATCA Status (If response is "Yes")	الإجراءات والمستندات المطلوبة Required Action and Documentation
١. هل تم تأسيس الهيئة خارج الولايات المتحدة الأمريكية و: (أ) يملك أي مواطن أمريكي أو أحد المقيمين في الولايات المتحدة الأمريكية نسبة ١٠٪ أو أكثر من الهيئة؟ (ب) ليس للهيئة أي من العلامات الأمريكية الفارقة المذكورة تحت الملاحظة ١ أدناه. 1. Is the entity incorporated outside the USA and; a. No US citizen or US resident owns 10% or more of the entity b. The entity does not have any of the US Indicia listed in Note 1 below	YES نعم	NO لا	شخصي غير أمريكي Non Us Person	لا يوجد أي إجراء مطلوب No action required
٢. هل الهيئة معفاة من قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية حسب الملاحظة ٢ أدناه. 2. Is the entity Exempt from FATCA as per Note 2 below.			هيئة غير مالية أجنبية معفاة Excepted NFFE	الحصول على استمارة W8 BEN E Obtain Form W8 BEN E
٣. هل الهيئة مؤهلة كهيئة غير مالية نشطة؟ (يرجى الرجوع إلى الملاحظة ٣ أدناه) 3. Does the entity qualify as an Active NFFE? Obtain Form W8 BEN E (Refer to Note 3 below)			هيئة أجنبية معفاة Active NFFE	الحصول على استمارة W8 BEN E Obtain Form W8 BEN E
٤. هل الهيئة هيئة غير مالية تقدم تقارير مباشرة؟ (يرجى الرجوع إلى الملاحظة ٤) 4. Is the entity a Direct Reporting NFFE? Obtain Form W8 (BEN E and GIIN (Refer to Note 4 below			هيئة غير مالية أجنبية معفاة Excepted NFFE	الحصول على استمارة W8 BEN E و GIIN Obtain Form W8 BEN E and GIIN
٥. هل الهيئة مؤهلة كهيئة غير مالية أجنبية سلبية وان نسبة ١٠٪ وأكثر من الهيئة مملوكة من قبل مواطن أمريكي أو أحد المقيمين الدائمين في الولايات المتحدة؟ (يرجى الرجوع إلى الملاحظة ٥ أدناه) 5. Does the entity qualify as Passive NFFE AND 10% or more of the entity is Owned by US citizen or US permanent resident? (Refer to Note 5 below			هيئة غير مالية أجنبية سلبية مملوكة من قبل مواطن أمريكي أو أحج المقيمين الدائمين في الولايات المتحدة US Owned Passive NFFE	الحصول على استمارة W9 + استمارة W8 BEN E من أشخاص أمريكيين لديهم ملكية كبيرة (أكثر من ١٠٪) Obtain Form W8 BEN E + Form W9 from US persons with substantial Ownership (more than 10%)
٦. هل الهيئة لديها واحدة أو أكثر من العلامات الفارقة المذكورة تحت الملاحظة ١ أدناه؟ 6. Does the entity have one or more US Indicia listed in Note 1 below			هيئة لديها علامات أمريكية فارقة Entity with US indicia	الحصول على استمارة W8 BEN E Obtain Form W8 BEN E
٧. هل الهيئة مؤسسة في الولايات المتحدة وليست معفاة من قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية؟ 7. Is the entity incorporated in the US AND not exempt from FATCA?			شخص أمريكي محدد Specified US Person	الحصول على استمارة W9 Obtain Form W9

Customer Self-declaration

الإقرار الشخصي للعميل

(a) I/We hereby confirm the information provided above is true, accurate and complete. I/We agree with the FATCA status ascertained and documented by the Bank for my/our account. I/We hereby confirm that the information as filled by me/us in FORM W9, FORM W-8BEN-E is true, accurate and complete. Based on my/our confirmation and information as provided by me/us, the FATCA status has been ascertained and updated in the Bank's records and systems.

(أ) أؤكد/ نؤكد بموجب أن المعلومات المقدمة الواردة أعلاه هي صحيحة ودقيقة وكاملة. وأوافق/نوافق على أن يتم التأكد من وضع قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية وتوثيقه من قبل البنك لأغراض حسابي/حسابنا. وأؤكد/نؤكد بموجب أن المعلومات التي قمت/قمنا بتقديمها في الاستمارة W9 والاستمارة W-8BEN-E هي صحيحة ودقيقة وكاملة. وبالاستناد إلى تأكيد/تأكيدنا والمعلومات التي قمت / قمنا بتقديمها، فإن وضع قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية قد تم تأكيده وتحديثه في سجلات وأنظمة البنك.

(b) In case of any material changes in the circumstances affecting my/our FATCA status, I/We Will notify the Bank of such changes within 90 days of such change taking place.

(ب) في حالة حدوث أية تغييرات جوهرية في الظروف التي تؤثر على وضعي / وضعنا في الولايات المتحدة حسب قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية، فإنني سأقوم/ فإننا سنقوم بإشعار البنك بهذه التغييرات خلال ٩٠ يوما من حدوث هذه التغييرات.

(c) Based on the information provided by me/us, I/We hereby unequivocally (subject to applicable local laws of the Kingdom of Bahrain) authorize the Bank, its branches and its affiliates (including branches) to disclose and share any information with domestic and overseas authorities, wherever necessary, to establish my/our tax liability in any jurisdiction as per the requirements under FATCA. I/We understand that the Bank may be required to withhold amounts which may be required based on my declaration above by any Overseas Tax Authorities. I/We hereby authorize the Bank to withhold such amounts as may be legally required by any tax authority and to pay such amounts to such tax authority.

(ج) بالاستناد إلى المعلومات التي قمت/ قمنا بتقديمها، فإنني/إننا نفوض، وبشكل غير قابل للإلغاء (مع مراعاة القوانين المحلية المعمول بها في مملكة البحرين) البنك وفروعه وشركاته التابعة (بما في ذلك الفروع) بالإفصاح عن أية معلومات وتقديمها للسلطات المحلية والخارجية، عندما يكون ذلك ضروريا، من أجل تحديد التزامي / التزامنا الضريبي في أية سلطات اختصاص وذلك حسب اشتراطات قانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية. وأنا أدرك وأعرف / نحن ندرك ونعرف بأنه قد يطلب من خارجي. وأفوض / نفوض بموجبه البنك بالاحتفاظ بهذه المبالغ وذلك كما قد يكون مطلوبا من ناحية قانونية من قبل أية سلطة ضريبية ودفع هذه المبالغ إلى السلطة الضريبية هذه.

(d) I/We confirm that under no circumstances shall the Bank, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, incidental, special, punitive or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information I have provided. I confirm that I have provided this Self Certification willingly based on which the Bank will ascertain my FATCA Status

(د) أؤكد / نؤكد بأنه لن يكون البنك أو موظفوه أو المتقاعدون معي / معنا، وتحت أية ظروف، مسؤولين عن أية أضرار مباشرة أو تبعية أو خاصة أو عقابية أو لاحقة قد تحدث بأية طريقة نتيجة اعتمادهم على المعلومات التي قمت / قمنا بتقديمها. وأؤكد وضعي/ وضعنا المتعلق بقانون الالتزام بضريبة الحسابات الخارجية.

Entity Authorized Representative Name(s):	أسم / أسماء الممثلين المفوضين عن الهيئة:
Entity Authorized Representative Signature(s):	توقيع / توقيع الممثلين المفوضين عن الهيئة:
Date:	التاريخ:

Note:

Note 1: US Indicia include US telephone number, US address, Power of Attorney or signature authority to a person with US address, Standing instructions to transfer money to an account maintained in the US and Hold mail address as the only address.

Note 2: Excepted NFFE include entities quoted on a recognized stock exchange and other entities as defined in the Form W 8 BEN E.

Note 3: Active NFFE: Less than 50% of such entity's gross income for the previous calendar year is passive income (refer guidance notes below for definition of passive income); and Less than 50% of the assets held by such entity at any time during the preceding calendar year are assets that produce or are held for the production of passive income (refer guidance notes below for the definition of passive income).

- **Passive Income:** Portion of gross income that consists of any of the following:
 - Dividends, including substitute dividend amounts;
 - Interest;
 - Income equivalent to interest, including substitute interest and amounts received from or with respect to a pool of insurance contracts if the amounts received depend in whole or part upon the performance of the pool;
 - Rents and royalties, other than rents and royalties derived in the active conduct of a trade or business conducted, at least in part, by employees of the NFFE;
 - Annuities;
 - The excess of gains over losses from the sale or exchange of property that gives rise to passive income
 - The excess of gains over losses from transactions (including futures, forwards, and similar transactions) in any commodities unless used for hedging or active business
 - Foreign currency gains
 - Net income from notional principal contracts
 - Amounts received under cash value insurance contracts
 - Amounts earned by an insurance company in connection with its reserves for insurance and annuity contracts

Note 4: Direct Reporting NFFE: A Direct Reporting NFFE refers to NFFE with substantial US ownership (more than 10%) which report this information directly to the IRS. Direct Reporting NFFE will be required to register with the IRS and will be issued a Global Intermediary Identification Number (GIIN). Direct Reporting NFFE will be treated as an Excepted NFFE for FATCA.

• **GIIN:** The identification number that is assigned to participating FFIs registered deemed-compliant FFIs, Reporting Model 1 FFIs as well as Direct Reporting NFFEs. All GIINs will be listed on the IRS FFI list.

Note 5: Passive NFFE: Entity is not a Financial Institution (other than an Investment entity organized in possession of the United States) and is not certifying its status as a publicly traded NFFE (or affiliate), Excepted NFFE, or active NFFE.

For detailed definitions, please refer to the definitions and instructions as mentioned in the FORM W8 BEN E

For Bank's Internal Use:

I have reviewed the list of documentation required to verify the FATCA status of the customer and confirm that all necessary documentation has been provided and the customer's FATCA status has been verified by me.

Customer Services Representative Name:	Customer Services Representative Signature:
Date:	Date:
The FATCA status and all supporting documentation has been reviewed and approved by me.	
Supervisor/Branch Officer Name:	Supervisor/Branch Officer Name Signature:
Date:	Date:

استمارة الإقرار الضريبي الذاتي للشركات
Entity Tax Residency Self-Certification Form



تعريف صاحب الحساب	
Name of Account Holder:	اسم صاحب الحساب:
Country of Incorporation:	بلد التأسيس:

نوع الشركة	
a. Financial Institution: An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution	أ. مؤسسة مالية: مؤسسة استثمارية قائمة في دولة غير مشاركة ومدارة من قبل مؤسسة مالية أخرى
b. Financial Institution: Other Investment Entity, Depository Institution, Custodial Institution or Specified Insurance Company	ب. مؤسسة مالية: هيئة استثمارية أو مؤسسة لخدمات الإيداع أو مؤسسة لخدمات الأمانة أو شركة تامين محددة
c. Active NFE (Non-Financial Entity): a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market or a corporation which is related entity of such a corporation	ج. مؤسسة غير مالية نشطة: مؤسسة يتم تداول أسهمها بشكل منتظم في سوق أوراق مالية أو مؤسسة ذو صلة لدى المؤسسة التي يتم تداول أسهمها في سوق الأوراق المالية
d. Active NFE (Non-Financial Entity): a Government Entity or Central Bank	د. مؤسسة غير مالية نشطة: هيئة حكومية أو مصرف مركزي.
e. Active NFE (Non-Financial Entity): an International Organization	هـ. مؤسسة غير مالية نشطة: منظمة دولية
f. Active NFE (Non-Financial Entity): other than (c)-(e)	و. مؤسسة غير مالية نشطة: مؤسسة غير (ج) إلى (هـ)
g. Passive NFE (Non-Financial Entity):	ز. مؤسسة غير مالية وغير نشطة:

If you have ticked (a) or (g) above, then please indicate the name of any Controlling Person(s) of the Account Holder

في حال اختيار (أ) أو (ز) أعلاه، فيرجى الإشارة إلى اسم أي شخص مسيطر (أو أشخاص مسيطرين) لدى صاحب الحساب

1		١
2		٢
3		٣
4		٤
5		٥

Please complete "Controlling Person tax residency self-certification form" for each Controlling Person

يرجى استكمال (استمارة الإقرار الضريبي الذاتي للأشخاص المسيطرين) لكل شخص مسيطر

Country/Jurisdiction of Residence for Tax Purpose and related Taxpayer Identification Number or equivalent number ("TIN")	بلد الإقامة الضريبية والرقم التعريفي الضريبي أو الرقم المشابه
Please complete the following table indicating: - Where the Account Holder is tax resident and - the account Holder's TIN for each country/jurisdiction If a TIN is unavailable please provide the appropriate A, B, or C where indicated below: Reason A The country/jurisdiction where the Account Holder is Resident does not issue TINs to its residents Reason B The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain) Reason C No TIN is required (Note: Only select this reason if the domestic law of the relevant Jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such Jurisdiction)	يرجى استكمال الجدول التالي مبيناً: المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب خاضعاً للضريبة رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها وإذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوافراً، فيرجى بيان السبب المناسب من بين الأسباب أ، ب أو ج المذكورة أدناه: السبب أ الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تقوم بإصدار أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها السبب ب لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم مشابه (يرجى التوضيح) السبب ج لا توجد حاجة لرقم تعريف ضريبي (ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الكشف عن رقم التعريف الضريبي)

Please read this Authorization and Consent Form carefully and retain an executed copy for your records.

In accordance with the Personal Data Protection Law No. 30 of 2018, as amended, replaced and/or supplemented from time to time, and any other applicable laws, rules and regulations enacted in the Kingdom of Bahrain, Ithmaar Bank B.S.C. (Closed) ("Ithmaar Bank") is required by the applicable laws, rules and regulations to obtain your explicit authorization and consent to Ithmaar Bank disclosing your Personal and/or Biometric Information to Third Parties (as defined below).

Ithmaar Bank is utilizing the services of Third Parties as follows:

1. Banking and financial service providers, including debit and credit card payment processing providers, other banks and financial services companies, and biometric-related service providers where applicable.
2. Communication service providers including communication firms who operate Ithmaar Bank's website and social media channels on their behalf, telecommunication firms utilized for Communications purposes in relation to Ithmaar Banks' accounts, products and direct marketing messages.
3. Ancillary service providers including courier companies storage companies for archiving and destruction of Personal and/or Biometric Information, external legal counsels, external auditors, collection agents, and other service providers required in order to fulfil Ithmaar Bank's business operations.

Your completion of this Authorization and Consent Form is a prerequisite to opening an account in the manner set out herein. This Authorization and Consent Form, once complete, shall constitute a part of the Banking Services Terms and Conditions.

I / WE confirm that:

- I / WE have read and understand the terms of this Authorization and Consent Form;
- I / WE have had an opportunity to independently ask questions about the use and/or disclosure of MY / OUR Personal and/or Biometric Information and about the contents of this Authorization and Consent Form;
- I / WE acknowledge receipt of this Authorization and Consent Form, and hereby explicitly confirm MY / OUR agreement to the terms of this Authorization and Consent Form by completing the following; and
- A copy of this Authorization and Consent Form may be used in place of the original.

In this Authorization and Consent Form:

- "I", "ME", "WE", "MY", and "OUR" means a reference to the data owners and person(s) granting this consent, and each account owner, authorized signatory, authorized representative, delegate, product owner and/or service user identified on any Ithmaar Bank product that is applied for, used or accessed;
- "Banking Service" means each and every product and service offered by Ithmaar Bank that I / WE apply for, use, administer or access using the Internet, a website, email, messaging services (including text messaging) and/or software applications (including applications for mobile or hand-held devices), either now or in the future; and
- "Personal and/or Biometric Information" means information which includes, but is not limited to, MY / OUR account information, personal identification details, biometric data,

يرجى قراءة هذا الإقرار واستمارة الموافقة بعناية مع الاحتفاظ بنسخة موقعه منها لسجلاتكم الخاصة.

امتثالاً لقانون حماية البيانات الشخصية رقم 30 لسنة 2018 وما يطرأ عليه ما تعديلات أو إضافات من وقت لآخر، وامتثالاً للقوانين والقواعد والأنظمة المعمول بها في مملكة البحرين، فإن بنك الإثمار ش.م.ب. (مقفلة) ("بنك الإثمار") ملزم بموجب القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها بأخذ إقراركم بالموافقة على إفصاحه بمعلوماتكم الشخصية والبيومترية للأطراف الثالثة (كما هو موضح أدناه).

يستعمل بنك الإثمار خدمات الأطراف الثالثة التالية:

1. مزودو الخدمات البنكية والمالية، بما في ذلك مزودو خدمات معالجة مدفوعات بطاقات الخصم والائتمان، والبنوك الأخرى وشركات الخدمات المالية، و مزودي الخدمات المتعلقة بالمعلومات البيومترية حيثما ينطبق ذلك.
 2. مزودو خدمات الاتصالات بما في ذلك شركات الاتصالات التي تدير موقع بنك الإثمار الإلكتروني وقنوات التواصل الاجتماعي نيابة عن بنك الإثمار، وشركات الاتصالات التي يستخدمها بنك الإثمار للمراسلات بشأن حسابات ومنتجات وخدمات بنك الإثمار وإرسال الرسائل الترويجية المباشرة.
 3. مزودو الخدمات الإضافية، بما في ذلك شركات البريد السريع، وشركات التخزين لأرشفة وإتلاف المعلومات الشخصية أو المعلومات البيومترية الشخصية، والمستشارون القانونيين الخارجيين، والمدققون الخارجيون، وشركات ومؤسسات التحصيل ومقدمو الخدمات الآخرين المطلوبون من أجل إنجاز العمليات التجارية لبنك الإثمار.
- إن إمضاءك على هذا الإقرار واستمارة الموافقة عليه هو شرط مسبق لفتح الحساب بنحو ما هو موضح أدناه، كما وأن هذا الإقرار واستمارة الموافقة عليه يشكلان جزءاً لا يتجزأ من أحكام وشروط الخدمات المصرفية لبنك الإثمار.

أنا / نحن نؤكد الآتي:

- لقد قرأت/قرأنا وفهمت/ فهمنا شروط الإقرار هذا واستمارة الموافقة.
 - لقد أتيتحت لي / لنا الفرصة لطرح الأسئلة بشكل مستقل حول استخدام و/أو الكشف عن معلوماتي/معلوماتنا الشخصية والبيومترية (كما هو موضح أدناه) وحول محتويات الإقرار هذا واستمارة الموافقة.
 - أنا / نحن نقر باستلام الإقرار هذا واستمارة الموافقة، وبهذا نؤكد صراحة على الموافقة على بنود الإقرار هذا واستمارة الموافقة من خلال استكمال ما يلي؛ و
 - يجوز استخدام نسخة من الإقرار هذا واستمارة الموافقة بدلا من النسخة الأصلية.
- في الإقرار هذا واستمارة الموافقة:

- "أنا"، "بي"، "نحن"، "إلي" و"بنا" وجميع الضمائر التي ترجع إلى المتكلم تعني الإشارة إلى الشخص (الشخص) الذين يمنحون هذه الموافقة، لكل صاحب حساب، مفوض بالتوقيع، ممثل مفوض، مندوب، مالك لمنتج و/أو مستخدم لأي خدمة من خدمات بنك الإثمار يتم تطبيقها، استخدامها أو الحصول عليها؛
- "الخدمة المصرفية" تعني كل المنتجات والخدمات التي يقدمها بنك الإثمار والتي أتقدم/ نتقدم بطلبها، نتعامل معها، نستخدمها، نديرها، نحصل عليها باستخدام الإنترنت، موقع الويب، البريد الإلكتروني، خدمات الرسائل (بما في ذلك الرسائل النصية) و/أو تطبيقات البرامج (بما في ذلك تطبيقات للأجهزة المحمولة أو المحمولة باليد)، سواء الآن أو في المستقبل؛ و
- "المعلومات الشخصية والبيومترية" تعني المعلومات التي تتضمن، على سبيل المثال لا الحصر، معلومات الحساب الخاصة بي / بنا، تفاصيل

الهوية الشخصية الخاصة بي / بنا ، البيانات البيومترية الخاصة بي / بنا ،
المعرفات البيومترية الخاصة بي / بنا ، أي معلومات تستند إلى
المعرفات البيومترية المستخدمة للتحديد، الوثائق الداعمة التي قدمتها أنا /
نحن إلى بنك الإثمار، بما في ذلك البيانات الشخصية ومعلومات الاتصال
الخاصة، والسجلات الإلكترونية، وبصمات الأصابع، والصور الفوتوغرافية
وغيرها من المعلومات البيومترية التي يمكن استخدامها لتعريف، (و / أو
أي آلية مصادقة ماثلة) والتي يمكن استخدامها للتحقق من الهوية الخاص
بي/ بنا.

أنا/نحن نقر بموجب هذا وأؤكد فهمي/ نؤكد فهمنا أن الإفصاح عن أي من
المعلومات الشخصية والبيومترية الخاصة بي/بنا، أو أي آلية تحقق أخرى قد
أوفرها/نوفرها لبنك الإثمار من أجل التحقق من المعلومات الشخصية إنما
تستخدم للأغراض الحصرية المنصوص عليها أعلاه وليس لأي غرض آخر.

أنا/نحن نوافق صراحة على قيام بنك الإثمار بالإفصاح عن معلوماتي/ معلوماتنا
الشخصية والبيومترية إلى أي طرف ثالث للأغراض الحصرية المنصوص
عليها أعلاه.

أنا / نحن بموجب هذا أقر / نقر بإعطاء التفويضات والموافقات الصريحة
للأطراف الثالثة لاستلام ومعالجة واستعمال بياناتي / بياناتنا الشخصية
والبيومترية عبر تسليمها من بنك الإثمار.

أنا أقر وأوافق / نحن نقر ونوافق على قبول واستكمال شروط هذا الإقرار
واستمارة الموافقة، والتي تشكل جزءاً من شروط وأحكام الخدمات المصرفية،
وذلك لصالح بنك الإثمار والشركات التابعة له، الوكلاء والخلفاء والمتنازل
لهم.

بالإضافة إلى ذلك، أؤكد / نؤكد فهمي /فهمنا بأن بنك الإثمار والأطراف
الثالثة قد يقومون بالإفصاح عن معلوماتي/ معلوماتنا الشخصية وفقاً لما يتطلبه
القانون أو أمر محكمة.

يشكل هذا الإقرار واستمارة الموافقة، بمجرد استكماله، جزءاً من أحكام
وشروط الخدمات المصرفية.
تم إملأ هذا الإقرار واستمارة الموافقة من قبل:

الاسم:

نيابة عن:

التوقيع:

التاريخ:

أؤكد بموجب هذا الإقرار واستمارة الموافقة أنني امتلك الأهلية والصلاحيات
القانونية للتوقيع نيابة عن الفرد أو الشركة أو المؤسسة المشار إليها أعلاه
حسب الأحوال.

biometric identifiers, any information which is based on MY /
OUR biometric identifiers used to identify ME / US as an
individual, supporting documents which I / WE have provided
to Ithmaar Bank, including MY / OUR biographic and contact
details, electronic records, fingerprints, photographs and
other biometric information which may be used to identify ME
/ US, (and/or any similar authentication mechanism) which
may be used for authentication of MY / OUR identity.

I / WE hereby state and confirm MY / OUR understanding that
the disclosure of any of MY / OUR Personal and/or Biometric
Information, or any other authentication mechanism that I / WE
may provide to Ithmaar Bank in order to authenticate MY /
OUR Personal and/or Biometric Information, shall be used for
the exclusive purposes mentioned above and for no other
purposes.

I / WE hereby grant MY / OUR explicit consent, authorization
and approval to Ithmaar Bank to disclose and share MY / OUR
Personal and/or Biometric Information to the Third Parties for
the purposes mentioned above.

I / WE hereby grant MY / OUR explicit consent, authorization
and approval to the Third Parties to receive, process and use
MY / OUR Personal and/or Biometric Information upon receipt
from Ithmaar Bank.

I / WE acknowledge and agree that MY / OUR acceptance of
the terms of this Authorization and Consent Form, which shall
constitute a part of the Banking Services Terms and
Conditions, and completion of the same inured to the benefit of
Ithmaar Bank, its affiliates, agents, successors and assigns.

Additionally, I / WE confirm MY / OUR understanding that
Ithmaar Bank and the Third Parties may disclose MY / OUR
Personal Information as required by law or court order.

This Authorization and Consent Form, once complete, shall
constitute a part of the Banking Services Terms and
Conditions.

This Authorization and Consent form has been completed by:

Name:

On behalf of:

Signature:

Date:

*I hereby confirm that I have the legal capacity and authority to
sign on behalf the above named
individual/company/establishment if applicable.*